

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 279

Volume 28

19 October 1985

English edition

Legislation

Contents

I *Acts whose publication is obligatory*

- ★ **Council Regulation (EEC) No 2901/85 of 17 October 1985 amending Regulation (EEC) No 706/84 imposing a definitive countervailing duty in the framework of the anti-subsidy proceedings concerning imports of tube and pipe fittings of malleable cast iron originating in Spain and proposing the definitive collection of the provisional duty 1**
- ★ **Council Regulation (EEC) No 2902/85 of 17 October 1985 amending Regulation (EEC) No 3072/80 imposing a definitive countervailing duty on certain seamless tubes of non-alloy steels originating in Spain 3**
- ★ **Council Regulation (EEC) No 2903/85 of 17 October 1985 amending the list of ACP countries in Regulation (EEC) No 486/85 on the arrangements applicable to agricultural products and certain goods resulting from the processing of agricultural products originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the overseas countries and territories 5**
- Commission Regulation (EEC) No 2904/85 of 18 October 1985 fixing the import levies on cereals and wheat or rye flour, groats and meal 6
- Commission Regulation (EEC) No 2905/85 of 18 October 1985 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt 8
- Commission Regulation (EEC) No 2906/85 of 18 October 1985 on the sale at prices fixed at a standard rate in advance of certain beef from intervention stocks for processing in the Community 10
- Commission Regulation (EEC) No 2907/85 of 18 October 1985 amending Regulation (EEC) No 2622/85 on the sale at prices fixed at a standard rate in advance of certain beef from intervention stocks for processing in the Community 15

(Continued overleaf)

Contents (continued)

Commission Regulation (EEC) No 2908/85 of 18 October 1985 on the sale by the procedure laid down in Regulation (EEC) No 2539/84 of bone-in beef and veal held by certain intervention agencies and intended for export, and amending Regulation (EEC) No 1687/76	18
★ Commission Regulation (EEC) No 2909/85 of 18 October 1985 fixing for the 1985/86 marketing year the reference prices for cabbage lettuce	24
★ Commission Regulation (EEC) No 2910/85 of 18 October 1985 fixing for the 1985/86 marketing year the reference prices for broad-leaved (Batavian) endives	26
★ Commission Regulation (EEC) No 2911/85 of 18 October 1985 fixing for the 1985/86 marketing year the reference prices for artichokes	28
★ Commission Regulation (EEC) No 2912/85 of 18 October 1985 amending for the second time, for the 1985/86 marketing year Regulation (EEC) No 750/85 applying quality class III to certain fruit	30
★ Commission Regulation (EEC) No 2913/85 of 18 October 1985 fixing the buying-in prices for hindquarters in the beef and veal sector valid with effect from 21 October 1985	31
Commission Regulation (EEC) No 2914/85 of 18 October 1985 on the issue of import licences for high-quality fresh, chilled or frozen beef and veal	36
Commission Regulation (EEC) No 2915/85 of 18 October 1985 laying down to what extent applications for issue of export licences submitted during October 1985 for beef and veal products which may benefit from special import treatment in a third country may be accepted	37
Commission Regulation (EEC) No 2916/85 of 18 October 1985 repealing Regulation (EEC) No 2835/85 on the supply of maize flour to the United Nations High Commissioner for Refugees (UNHCR) as food aid	38
★ Commission Regulation (EEC) No 2917/85 of 18 October 1985 concerning the stopping of fishing for mackerel by vessels flying the flag of France	39

I

(Acts whose publication is obligatory)

COUNCIL REGULATION (EEC) No 2901/85
of 17 October 1985

amending Regulation (EEC) No 706/84 imposing a definitive countervailing duty in the framework of the anti-subsidy proceedings concerning imports of tube and pipe fittings of malleable cast iron originating in Spain and proposing the definitive collection of the provisional duty

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2176/84 of 23 July 1984 on protection against dumped or subsidized imports from countries not members of the European Economic Community⁽¹⁾,

Having regard to the proposal submitted by the Commission after consultations within the Advisory Committee provided for in that Regulation,

Whereas :

A. Definitive action

1. Council Regulation (EEC) No 706/84⁽²⁾ imposed a definitive countervailing duty on imports of tube and pipe fittings of malleable cast iron originating in Spain.

B. Subsequent procedure

2. In August 1984, after introduction of the definitive duty, the Spanish Government and the Spanish exporters requested a reduction in the rate of the duty on the grounds that by Decree No 1313/1984 of 20 June 1984, published in the Spanish official gazette (BOE No 164) of 10 July 1984, which entered into force on 11 July 1984, the Spanish Government had modified the system of export rebates. Article 4 of the Decree provided for an

across-the-board reduction of 15 % in the rate of the export rebates.

3. In March 1985, by Regulation (EEC) No 637/85⁽³⁾, the Council amended the definitive countervailing duty accordingly.
4. In May 1985 the Commission received a request from the Spanish exporters and the Spanish Government for a further reduction of the countervailing duty imposed, in view of the fact that the Spanish Government had decided upon a further general reduction of 15 % in the export rebates in force with effect from 1 June 1985 which was published in the Spanish official gazette (BOE No 74) of 27 March 1985.

C. Subsidy

5. The Commission obtained the necessary information from the Spanish Government and the Spanish exporters, including particulars from the exporters of deliveries to the Community of malleable cast iron tube and pipe fittings and of the export rebates received, which were verified to the extent considered necessary. It emerged that as from 1 June 1985 the rebate for the products in question was cut by 15 % from 9,8 to 8,3 % (rounded off to the first decimal place), lowering the export subsidy as found by the Commission by 1,5 %, from 6,7 to 5,2 % of the export price.

D. Customs duty

6. Since the Spanish Government has lowered by 1,5 % the rebate on exports of the said products, a corresponding reduction should be made in the definitive countervailing duty with effect from 1 June 1985. Under Article 2 of Council Regulation (EEC) No 1430/79⁽⁴⁾, importers are entitled to a

⁽¹⁾ OJ No L 201, 30. 7. 1984, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 74, 17. 3. 1984, p. 47.

⁽³⁾ OJ No L 73, 14. 3. 1985, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 175, 12. 7. 1979, p. 1.

refund of countervailing duties paid in excess of the amount due under this Regulation on goods released for free circulation in the Community since 1 June 1985,

'2. The amount of the duty shall be equal to 5,2 % of the net price per tonne, free-at-Community frontier.'

Article 2

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

Article 1 (2) of Regulation (EEC) No 706/84 is hereby replaced by the following :

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply with effect from 1 June 1985.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Luxembourg, 17 October 1985.

For the Council

The President

J. F. POOS

COUNCIL REGULATION (EEC) No 2902/85

of 17 October 1985

amending Regulation (EEC) No 3072/80 imposing a definitive countervailing duty on certain seamless tubes of non-alloy steels originating in Spain

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2176/84 of 23 July 1984 on protection against dumped or subsidized imports from countries not members of the European Economic Community⁽¹⁾,

Having regard to the proposal submitted by the Commission after consultations within the Advisory Committee provided for in that Regulation,

Whereas :

A. Definitive action

1. Council Regulation (EEC) No 3072/80⁽²⁾, as amended by Regulation (EEC) No 1027/83⁽³⁾, imposed a definitive countervailing duty on imports of certain seamless tubes of non-alloy steels originating in Spain.

B. Subsequent procedure

2. In December 1984, after the introduction and subsequent reduction of the definitive countervailing duty, the Spanish Government and Spanish exporters requested a further reduction in the rate of that duty on the grounds that by Decree No 1313/1984 of 20 June 1984, published in the Spanish official gazette (BOE No 164) of 10 July 1984, which entered into force on the following day, the Spanish Government had modified the system of export rebates. Article 4 of the Decree provided for an across-the-board reduction of 15 % in the rate of the rebate.
3. In March 1985, by Regulation (EEC) No 638/85⁽⁴⁾, the Council amended the definitive countervailing duty accordingly.
4. In May 1985 the Commission received a request from the Spanish exporters and the Spanish Government for a further reduction of the counter-

vailing duty imposed in view of the fact that the Spanish Government had decided upon a further general reduction of 15 % in the export rebates in force with effect from 1 June 1985 which was published in the Spanish official gazette (BOE No 74) of 27 March 1985.

C. Subsidy

5. The Commission obtained the necessary information from the Spanish Government and the Spanish exporters, including particulars from the exporters of deliveries to the Community of certain seamless tubes of non-alloy steels and of the export rebates received, which were verified to the extent considered necessary. It emerged that as from 1 June 1985 the export rebate for the products in question was cut by 15 % from 12,3 to 10,5 % (rounded off to the first decimal place). The export subsidy as found by the Commission was thereby reduced by 1,8 %, from 7,8 to 6,0 % of the export price.

D. Customs duty

6. Since the Spanish Government has lowered by 1,8 % the rebate on exports of the said products, a corresponding reduction should be made in the definitive countervailing duty with effect from 1 June 1985. Under Article 2 of Council Regulation (EEC) No 1430/79⁽⁵⁾ importers are entitled to a refund of countervailing duties paid in excess of the amount due under this Regulation on goods released for free circulation in the Community since 1 June 1985,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

Article 1 of Regulation (EEC) No 3072/80 is hereby replaced by the following :

'Article 1

1. A definitive countervailing duty is hereby imposed on seamless tubes of non-alloy steels falling within subheadings ex 73.18 B I and ex

⁽¹⁾ OJ No L 201, 30. 7. 1984, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 322, 28. 11. 1980, p. 30.

⁽³⁾ OJ No L 116, 30. 4. 1983, p. 7.

⁽⁴⁾ OJ No L 73, 14. 3. 1985, p. 3.

⁽⁵⁾ OJ No L 175, 12. 7. 1979, p. 1.

73.18 B III of the Common Customs Tariff, corresponding to NIMEXE codes 73.18 ex 13, ex 23, ex 27, ex 28, ex 72 and ex 74, and originating in Spain.

2. The amount of the definitive countervailing duty shall be equal to 6,0 % of the export price fob Spanish port of export or free Spanish frontier, as appropriate.

Where the importer cannot furnish evidence of this price, the duty shall be equal to 6,0 % of the value for customs purposes after deduction of a fixed amount of 29,40 ECU per tonne.

3. In the case of shipments to the Federal Republic of Germany by Tubexport SA on behalf of Tubos Reunidos SA or Babcock and Wilcox

Espanola SA which are imported by Goosmann GmbH Stahlrohrvertrieb acting as sole agent for the above companies, the duty shall be assessed at 5,65 % of the price or value referred to in paragraph 2 where this includes the commission paid to Goosmann GmbH.

The provisions in force with regard to customs duties shall apply to the definitive countervailing duty.'

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply with effect from 1 June 1985.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Luxembourg, 17 October 1985.

For the Council

The President

J. F. POOS

COUNCIL REGULATION (EEC) No 2903/85

of 17 October 1985

amending the list of ACP countries in Regulation (EEC) No 486/85 on the arrangements applicable to agricultural products and certain goods resulting from the processing of agricultural products originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the overseas countries and territories

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Articles 43 and 113 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3033/80 of 11 November 1980 laying down the trade arrangements applicable to certain goods resulting from the processing of agricultural products⁽¹⁾, and in particular Article 12 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission⁽²⁾,

Having regard to the opinion of the European Parliament⁽³⁾,

Whereas Regulation (EEC) No 486/85⁽⁴⁾ lays down the arrangements applicable to agricultural products and certain goods resulting from the processing of

agricultural products originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the overseas countries and territories;

Whereas Angola signed the Third ACP-EEC Convention on 30 April 1985; whereas, as a result, it is one of the ACP countries referred to in Article 1 of Regulation (EEC) No 486/85; whereas the list in Annex I to the said Regulation should be amended accordingly,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Angola is hereby added to the list in Annex I to Regulation (EEC) No 486/85.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following that of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Luxembourg, 17 October 1985.

For the Council

The President

J. F. POOS

⁽¹⁾ OJ No L 323, 29. 11. 1980, p. 1.

⁽²⁾ OJ No C 170, 9. 7. 1985, p. 2.

⁽³⁾ OJ No C 229, 9. 9. 1985, p. 127.

⁽⁴⁾ OJ No L 61, 1. 3. 1985, p. 4.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2904/85

of 18 October 1985

fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organi-
zation of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1018/84 ⁽²⁾, and in particular
Article 13 (5) thereof,

Having regard to Council Regulation No 129 on the
value of the unit of account and the exchange rates to
be applied for the purposes of the common agricul-
tural policy ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC)
No 2543/73 ⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary
Committee,

Whereas the import levies on cereals, wheat and rye
flour, and wheat groats and meal were fixed by Regula-
tion (EEC) No 2159/85 ⁽⁵⁾ and subsequent amending
Regulations ;

Whereas, if the levy system is to operate normally,
levies should be calculated on the following basis :

- in the case of currencies which are maintained in
relation to each other at any given moment within
a band of 2,25 %, a rate of exchange based on
their central rate, multiplied by the coefficient
provided for in Article 2b (2) of Regulation (EEC)

No 974/71 ⁽⁶⁾, as last amended by Regulation (EEC)
No 855/84 ⁽⁷⁾,

- for other currencies, an exchange rate based on the
arithmetic mean of the spot market rates of each of
these currencies recorded for a given period in
relation to the Community currencies referred to
in the previous indent, and the aforesaid coeffi-
cient ;

Whereas these exchange rates being those recorded on
17 October 1985 ;

Whereas it follows from applying the detailed rules
contained in Regulation (EEC) No 2159/85 to today's
offer prices and quotations known to the Commission
that the levies at present in force should be altered to
the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The import levies to be charged on products listed in
Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No
2727/75 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 19 October
1985.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 18 October 1985.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 107, 19. 4. 1984, p. 1.

⁽³⁾ OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.

⁽⁴⁾ OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 203, 1. 8. 1985, p. 8.

⁽⁶⁾ OJ No L 106, 12. 5. 1971, p. 1.

⁽⁷⁾ OJ No L 90, 1. 4. 1984, p. 1.

ANNEX

to the Commission Regulation of 18 October 1985 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

(ECU/tonne)		
CCT heading No	Description	Levies
10.01 B I	Common wheat, and meslin	119,79
10.01 B II	Durum wheat	171,19 ⁽¹⁾ ⁽⁵⁾
10.02	Rye	112,30 ⁽⁶⁾
10.03	Barley	119,45
10.04	Oats	98,22
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	107,54 ⁽²⁾ ⁽³⁾
10.07 A	Buckwheat	0
10.07 B	Millet	72,54 ⁽⁴⁾
10.07 C	Grain sorghum	121,22 ⁽⁴⁾
10.07 D I	Triticale	(7)
10.07 D II	Canary seed ; other cereals	0 ⁽⁵⁾
11.01 A	Wheat or meslin flour	181,27
11.01 B	Rye flour	170,78
11.02 A I a)	Durum wheat groats and meal	278,60
11.02 A I b)	Common wheat groats and meal	195,15

⁽¹⁾ Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0,60 ECU/tonne.

⁽²⁾ In accordance with Regulation (EEC) No 486/85 the levies are not applied to imports into the French overseas departments of products originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the 'overseas countries and territories'.

⁽³⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 1,81 ECU/tonne.

⁽⁴⁾ Where millet and sorghum originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 50 %.

⁽⁵⁾ Where durum wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0,60 ECU/tonne.

⁽⁶⁾ The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 1180/77 and Commission Regulation (EEC) No 2622/71.

⁽⁷⁾ The levy applicable to rye shall be charged on imports of the product, falling within subheading 10.07 D I (triticale).

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2905/85
of 18 October 1985

fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organ-
ization of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1018/84 ⁽²⁾, and in particular
Article 15 (6) thereof,

Having regard to Council Regulation No 129 on the
value of the unit of account and the exchange rates to
be applied for the purposes of the common agricul-
tural policy ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC)
No 2543/73 ⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary
Committee,

Whereas the premiums to be added to the levies on
cereals and malt were fixed by Regulation (EEC) No
2160/85 ⁽⁵⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally,
levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in
relation to each other at any given moment within
a band of 2,25 %, a rate of exchange based on
their central rate, multiplied by the coefficient

provided for in Article 2b (2) of Regulation (EEC)
No 974/71 ⁽⁶⁾, as last amended by Regulation (EEC)
No 855/84 ⁽⁷⁾,

- for other currencies, an exchange rate based on the
arithmetic mean of the spot market rates of each of
these currencies recorded for a given period in
relation to the Community currencies referred to
in the previous indent, and the aforesaid coeffi-
cient;

Whereas these exchange rates being those recorded on
17 October 1985;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif
forward delivery prices, the premiums at present in
force, which are to be added to the levies, should be
altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The premiums referred to in Article 15 of Regulation
(EEC) No 2727/75 to be added to the import levies
fixed in advance in respect of cereals and malt shall be
as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 19 October
1985.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 18 October 1985.

For the Commission

Frans ANDRIESSEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 107, 19. 4. 1984, p. 1.

⁽³⁾ OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.

⁽⁴⁾ OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 203, 1. 8. 1985, p. 11.

⁽⁶⁾ OJ No L 106, 12. 5. 1971, p. 1.

⁽⁷⁾ OJ No L 90, 1. 4. 1984, p. 1.

ANNEX

to the Commission Regulation of 18 October 1985 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

A. Cereals and flour

(ECU/tonne)					
CCT heading No	Description	Current 10	1st period 11	2nd period 12	3rd period 1
10.01 B I	Common wheat, and meslin	0	0	0	21,74
10.01 B II	Durum wheat	0	0	0	0
10.02	Rye	0	0	0	0
10.03	Barley	0	0	0	0
10.04	Oats	0	0	0	0
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	0	1,72	1,72	0,98
10.07 A	Buckwheat	0	0	0	0
10.07 B	Millet	0	0	0	0
10.07 C	Grain sorghum	0	0	0	0
10.07 D	Other cereals	0	0	0	0
11.01 A	Wheat or meslin flour	0	0	0	30,42

B. Malt

(ECU/tonne)						
CCT heading No	Description	Current 10	1st period 11	2nd period 12	3rd period 1	4th period 2
11.07 A I (a)	Unroasted malt, obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	38,70	38,70
11.07 A I (b)	Unroasted malt, obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	28,91	28,91
11.07 A II (a)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (b)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 B	Roasted malt	0	0	0	0	0

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2906/85

of 18 October 1985

on the sale at prices fixed at a standard rate in advance of certain beef from
intervention stocks for processing in the Community

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 805/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in beef and veal ⁽¹⁾, as last amended by the Act of Accession of Greece, and in particular Article 7 (3) thereof,

Whereas certain intervention agencies are still holding stocks of bone-in beef bought in 1983; whereas an extension of the period of storage for the meat should be avoided on account of the ensuing high costs; whereas, in the present market situation, there are outlets for such meat for processing in the Community;

Whereas such sales should be made in accordance with Commission Regulation (EEC) No 2173/79 ⁽²⁾, Commission Regulation (EEC) No 1687/76 ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2602/85 ⁽⁴⁾, and Commission Regulation (EEC) No 2182/77 ⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 632/85 ⁽⁶⁾, subject to special exceptions provided for by this Regulation;

Whereas in order to ensure the economic management of stocks, it should be laid down that the intervention agencies should first sell meat which has been in storage longest;

Whereas in the framework of national food-aid programmes certain outlets exist for intervention meat after having been processed; whereas detailed rules should be laid down for selling meat which becomes part of such food-aid programmes;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Beef and Veal,

1. The following approximate quantities of beef shall be put up for sale for processing within the Community:

- 800 tonnes of bone-in beef held by the Belgian intervention agency and bought in before 1 January 1984,
- 900 tonnes of bone-in beef held by the Danish intervention agency and bought in before 1 January 1984,
- 1 000 tonnes of bone-in beef held by the German intervention agency and bought in before 1 January 1984,
- 6 100 tonnes of bone-in beef held by the French intervention agency and bought in before 1 January 1984,
- 7 000 tonnes of bone-in beef held by the Irish intervention agency and bought in before 1 January 1984,
- 13 000 tonnes of bone-in beef held by the Italian intervention agency and bought in before 1 January 1984,
- 3 000 tonnes of bone-in beef held by the Dutch intervention agency and bought in before 1 January 1984.

2. The intervention agencies referred to in paragraph 1 shall sell first the meat which has been stored the longest.

3. The prices, quality and quantities of this meat are set out in Annex I hereto.

4. Subject to the provisions laid down in this Regulation, the sales shall be conducted in accordance with Regulation (EEC) No 2173/79 together with Regulations (EEC) No 1687/76 and (EEC) No 2182/77.

5. Notwithstanding the second subparagraph of Article 2 (2) of Regulation (EEC) No 2173/79, purchase applications shall not name the coldstore or stores where the products applied for are stored.

6. Information concerning the quantities available and the places where the products are stored may be obtained by prospective purchasers from the addresses listed in Annex II hereto.

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 24.

⁽²⁾ OJ No L 251, 5. 10. 1979, p. 12.

⁽³⁾ OJ No L 190, 14. 7. 1976, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 248, 17. 9. 1985, p. 12.

⁽⁵⁾ OJ No L 251, 1. 10. 1977, p. 60.

⁽⁶⁾ OJ No L 72, 13. 3. 1985, p. 25.

Article 2

1. Notwithstanding Article 3 (1) and (2) of Regulation (EEC) No 2182/77, applications to purchase :

- (a) shall be valid only if presented by a natural or legal person who for at least 12 months has been engaged in the processing of products containing beef and who is entered in a public register of a Member State ;
- (b) must be accompanied by :
 - a written undertaking by the applicant to process the meat purchased into products specified in Article 1 (1) (a) of Regulation (EEC) No 2182/77 within the period referred to in Article 5 (1) of Regulation (EEC) No 2182/77,
 - a precise indication of the establishment or establishments where the meat which has been purchased will be processed.

2. The applicants referred to in paragraph 1 may instruct an agent to take delivery, on their behalf, of the products which they purchase. In this case the agent shall submit the applications to purchase of the purchasers whom he represents.

3. The purchasers and agents referred to in the foregoing paragraphs shall maintain and keep up to date an accounting system which permits the destination and use of the products to be ascertained with a view particularly to checking to ensure that the quantities of products purchased and manufactured tally.

Article 3

The security provided for in Article 4 (1) of Regulation (EEC) No 2182/77 shall be :

- 80 ECU per 100 kilograms for bone-in forequarters intended for the manufacture of the products specified in Article 1 (1) (a) of Regulation (EEC) No 2182/77,
- 125 ECU per 100 kilograms for bone-in hindquarters intended for the manufacture of the products specified in Article 1 (1) (a) of Regulation (EEC) No 2182/77.

Article 4

For the purpose of this Regulation 100 kilograms of bone-in hindquarters equals 64 kilograms of boneless meat after removal of the filet and the striploin.

Article 5

Where a food-aid programme is organized by a Member State and processed products form part of that programme the sale shall be conducted in accordance with Article 1 and 2, subject to the following provisions :

- (a) purchase applications shall be submitted by a competent authority of a Member State ;
- (b) prices referred to in Annex I shall be reduced by :
 - 400 ECU per tonne in respect of hindquarters, and
 - 300 ECU per tonne in respect of forequarters ;
- (c) the securities referred to in Article 4 (1) of Regulation (EEC) No 2182/77 and Article 15 (1) of Regulation (EEC) No 2173/77 shall not be lodged ;
- (d) the Member State concerned may appoint an agent to process the intervention meat into the specified products ;
- (e) Article 1 (4) of Regulation (EEC) No 2182/77 shall not apply ;
- (f) the intervention meat may be processed into products referred to in Article 1 (1) (a) and (b) of Regulation (EEC) No 2182/77 ;
- (g) all operations related to the buying, processing and subsequent export shall take place in the same Member State ;
- (h) the Member State concerned shall take the necessary measures to ensure that the processed products at any time can be identified as part of a food-aid programme ;
- (i) the Member State concerned shall take the necessary measures to ensure that all the meat bought under this Article is processed into the specified products and subsequently exported as food aid within 180 days from the conclusion of the buying contract with the intervention agency.

Moreover, where possible, Member States shall seek assurances that the products concerned will be consumed in the country of destination as laid down in the food aid programme.

Article 6

This Regulation shall enter into force on 21 October 1985.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 18 October 1985.

For the Commission

Frans ANDRIESSEN

Vice-President

BILAG I — ANHANG I — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I — ANNEX I — ANNEXE I — ALLEGATO I — BIJLAGE I

Medlemsstat Mitgliedstaat Κράτος μέλος Member State État membre Stato membro Lid-Staat	Produkter Erzeugnisse Προϊόντα Products Produits Prodotti Produkten	Mængde (tons) Mengen (Tonnen) Ποσότητες (τόνοι) Quantities (tonnes) Quantités (tonnes) Quantità (tonnellate) Hoeveelheid (ton)	Salgspris Verkaufspreise Τιμές πώλησεως Selling prices Prix de vente Prezzi di vendita Verkoopprijzen ECU/ton — ECU/t — ECU/τόνο — ECU/tonne — Écus/t — ECU/t — Ecu/ton
Ikke-udbenet kød — Fleisch mit Knochen — Κρέας μη αποστεωμένο — Unboned beef — Viande avec os — Carni con osso — Vlees met been			
Belgique/België	— <i>Quartiers arrière, découpe droite à 5 côtes, provenant des :</i> — <i>Achtervoeten, recht afgesneden op 5 ribben, afkomstig van :</i> Taureaux 55 % / Stieren 55 % Bœufs 55 % / Ossen 55 %	800	1 550
Danmark	— <i>Bagfjærdinger, udskåret med 8 ribben, såkaldte »pistoler«, af :</i> Ungtyre 1 Type P	900	1 550
Deutschland	— <i>Hinterviertel, auf 5 Rippen geschnitten, stammend von :</i> Bullen A	1 000	1 550
France	— <i>Quartiers avant, découpe à 5 côtes, le caparaçon faisant partie du quartier avant, provenant des :</i> Bœufs U, R, O Jeunes bovins U, R, O	6 110	950
Ireland	— <i>Forequarters, straight cut at 10th rib, from :</i> Steers 1 Steers 2 — <i>Hindquarters, straight cut at third rib, from :</i> Steers 1 Steers 2	4 880 2 120	950 1 550
Italia	— <i>Quarti posteriori, taglio a 5 costole, detto pistola, provenienti dai :</i> Vitelloni 1 Vitelloni 2	13 000	1 550
Nederland	— <i>Voorvoeten, recht afgesneden op 8 ribben, afkomstig van :</i> Stieren, 1e kwaliteit — <i>Achtervoeten, recht afgesneden op 5 ribben, afkomstig van :</i> Stieren, 1e kwaliteit	850 2 250	950 1 550

*BILAG II — ANHANG II — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II — ANNEX II — ANNEXE II —
ALLEGATO II — BIJLAGE II*

Interventionsorganernes adresser — Anschriften der Interventionsstellen — Διευθύνσεις των οργανισμών παρεμβάσεως — Addresses of the intervention agencies — Adresses des organismes d'intervention — Indirizzi degli organismi d'intervento — Adressen van de interventiebureaus

BELGIQUE/BELGIË :	Office belge de l'économie et de l'agriculture rue de Trèves 82 1040 Bruxelles Tél. 02/230 17 40, télex 240 76 OBEA BRU B	Belgische Dienst voor Bedrijfs- leven en Landbouw Trierstraat 82 1040 Brussel
DANMARK :	Direktoratet for markedsordningerne EF-Direktoratet Frederiksborggade 18 DK-1360 København K Tel. (01) 92 70 00, telex 151 37 DK	
BUNDESREPUBLIK DEUTSCHLAND :	Bundesanstalt für landwirtschaftliche Markterordnung (BALM) Geschäftsbereich 3 (Fleisch und Fleischerzeugnisse) Postfach 180 107 — Adickesallee 40 D-6000 Frankfurt am Main 18 Tel. (0611) 15640, App. 772/773 Telex : 41 11 56	
FRANCE :	OFIVAL Tour Montparnasse 33, avenue du Maine 75755 Paris Cedex 15 Tél. 538 84 00, télex 26 06 43	
IRELAND :	Department of Agriculture Agriculture House Kildare Street Dublin 2 Tel. (01) 78 90 11, ext. 22 78 Telex 4280 and 5118	
ITALIA :	Azienda di stato per gli interventi nel mercato agricolo (AIMA) Roma, via Palestro 81 Tel. 49 57 283 — 49 59 261 Telex 61 30 03	
NEDERLAND :	Voedselvoorzienings In- en Verkoopbureau Ministerie van Landbouw en Visserij Postbus 960 6430 AZ Hoensbroek Tel. (045) 22 20 20 Telex : 56 396	

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2907/85

of 18 October 1985

amending Regulation (EEC) No 2622/85 on the sale at prices fixed at a standard rate in advance of certain beef from intervention stocks for processing in the Community

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 805/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in beef and veal ⁽¹⁾, as last amended by the Act of Accession of Greece, and in particular Article 7 (3) thereof,

Whereas, pursuant to Commission Regulation (EEC) No 2622/85 ⁽²⁾, certain quantities of beef were released from intervention and were put up for sale for processing; whereas further possible outlets for meat held by certain intervention agencies should be taken into account;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Beef and Veal,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Regulation (EEC) No 2622/85 is hereby amended as follows:

1. In the first indent of Article 1 (1), '120 tonnes' and '1 June 1984' are replaced by '310 tonnes' and '1 August 1984' respectively.
2. In the second indent of Article 1 (1), '1 000 tonnes' and '1 June 1984' are replaced by '3 000 tonnes' and '1 July 1984' respectively.
3. In the fifth indent of Article 1 (1), '1 000 tonnes' is replaced by '1 500 tonnes'.
4. In the sixth indent of Article 1 (1), '1 500 tonnes' and '1 January 1984' are replaced by '2 200 tonnes' and '1 August 1984' respectively.
5. In the eighth indent of Article 1 (1), '800 tonnes' and '1 October 1984' are replaced by '1 600 tonnes' and '1 November 1984' respectively.
6. In the 10th indent of Article 1 (1), '1 000 tonnes' and '1 October 1984' are replaced by '1 700 tonnes' and '1 November 1984' respectively.
7. Annex I is hereby replaced by the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 21 October 1985.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 18 October 1985.

For the Commission

Frans ANDRIESSEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 24.

⁽²⁾ OJ No L 250, 19. 9. 1985, p. 19.

BILAG I — ANHANG I — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I — ANNEX I — ANNEXE I — ALLEGATO I — BIJLAGE I

Medlemsstat Mitgliedstaat Κράτος μέλος Member State État membre Stato membro Lid-Staat	Produkte Erzeugnisse Προϊόντα Products Produits Prodotti Produkten	Mængde (tons) Mengen (Tonnen) Ποσότητες (τόνοι) Quantities (tonnes) Quantités (tonnes) Quantità (tonnellate) Hoeveelheid (ton)	Salgspris (ECU/100 kg) ⁽¹⁾ Verkaufspreise (ECU/100 kg) ⁽¹⁾ Τιμές πώλησεως (ECU/100 kg) ⁽¹⁾ Selling prices (ECU/100 kg) ⁽¹⁾ Prix de vente (Écus/100 kg) ⁽¹⁾ Prezzi di vendita (ECU/100 kg) ⁽¹⁾ Verkoopprijzen (Ecu/100 kg) ⁽¹⁾
--	--	--	--

a) Ikke-udbenet kød — Fleisch mit Knochen — Κρέας μη αποστεωμένο — Unboned beef — Viande avec os — Carni con osso — Vlees met been

			A	B
Belgique/België	— <i>Quartiers avant, découpe droite à 8 côtes, provenant des :</i> — <i>Voorvoeten, recht afgesneden op 8 ribben, afkomstig van :</i> Catégorie A classe R, O / Categoria A classe R, O Catégorie C classe R / Categoria A classe R	290 20	125,00 125,00	135,00 135,00
Bundesrepublik Deutschland	— <i>Vorderviertel, auf 5 Rippen geschnitten, mit Dünnung am Vorderviertel eingeschlossen, stammend von :</i> Kategorie A, Klassen U, R	3 000	145,00	155,00
France	— <i>Quartiers avant, découpe à 5 côtes, le caparaçon faisant partie du quartier avant, provenant des :</i> Bœufs U, R, O	1 000	135,00	145,00
Ireland	— <i>Forequarters, straight cut at 10th rib from :</i> Steers 1 and 2	877	145,00	155,00
Italia	— <i>Quarti anteriori, taglio a 5 costole, il pancettone fa parte del quarto anteriore, provenienti da :</i> Categoria A classe U, R, O	1 500	117,00	127,00
Nederland	— <i>Voorvoeten, recht afgesneden op 8 ribben, afkomstig van :</i> Stieren, 1e kwaliteit	2 200	135,00	145,00

b) Udbenet kød⁽²⁾ — Fleisch ohne Knochen⁽²⁾ — Αποστεωμένο κρέας⁽²⁾ — Boned beef⁽²⁾ — Viande désossée⁽²⁾ — Carni senza osso⁽²⁾ — Vlees zonder been⁽²⁾

Bundesrepublik Deutschland	— <i>Dünnung, stammend von :</i> Bullen A — <i>Dünnung, stammend von :</i> Ochsen A	250 250	170,00 170,00	180,00 180,00
Danmark	— <i>Ungtyre, 1. kvalitet, tyre under 2 år :</i> Bryst og slag Øvrigt kød, forfjerdinger	800 800	170,00 230,00	180,00 240,00
Ireland	— <i>From steers 1 and 2 / Category C class U, R, O :</i> Forequarters (excluding cube rolls) Plates and flanks Flanks Shins Shanks Plate Briskets	400 100 200 50 100 100 50	230,00 170,00 170,00 205,00 205,00 170,00 220,00	240,00 180,00 180,00 215,00 215,00 180,00 230,00
United Kingdom	— <i>From steers / Category C, class U, R, O :</i> Briskets Thin flanks Pony parts Ponies Clod and sticking Flanks (plates) Striploin flank-edge	175 450 48 575 100 350 1	200,00 170,00 200,00 225,00 220,00 170,00 120,00	210,00 180,00 210,00 235,00 230,00 180,00 130,00

- (1) I tilfælde, hvor varer er oplagrede uden for den medlemsstat, hvor interventionsorganet er hjemmehørende, tilpasses disse priser i overensstemmelse med bestemmelserne i forordning (EØF) nr. 1805/77.
- (1) Falls die Lagerung der Erzeugnisse außerhalb des für die betreffende Interventionsstelle zuständigen Mitgliedstaats erfolgt, werden diese Preise gemäß den Vorschriften der Verordnung (EWG) Nr. 1805/77 angepaßt.
- (1) Σε περίπτωση που η αποθεματοποίηση των προϊόντων αυτών πραγματοποιείται εκτός του κράτους μέλους στο οποίο υπάγεται ο αρμόδιος οργανισμός παρεμβάσεως, οι τιμές αυτές προσαρμόζονται σύμφωνα με τις διατάξεις του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1805/77.
- (1) In the case of products stored outside the Member State where the intervention agency responsible for them is situated, these prices shall be adjusted in accordance with the provisions of Regulation (EEC) No 1805/77.
- (1) Au cas où les produits sont stockés en dehors de l'État membre dont relève l'organisme d'intervention détenteur, ces prix sont ajustés conformément aux dispositions du règlement (CEE) n° 1805/77.
- (1) Qualora i prodotti siano immagazzinati fuori dello stato membro da cui dipende l'organismo detentore, detti prezzi vengono ritoccati in conformità del disposto del regolamento (CEE) n. 1805/77.
- (1) Ingeval de produkten zijn opgeslagen buiten de Lid-Staat waaronder het interventiebureau dat deze produkten onder zich heeft ressorteert, worden deze prijzen aangepast overeenkomstig de bepalingen van Verordening (EEG) nr. 1805/77.
- (2) Disse priser gælder netto i overensstemmelse med bestemmelserne i artikel 17, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 2173/79.
- (2) Diese Preise gelten netto gemäß den Vorschriften von Artikel 17 Absatz 1 der Verordnung (EWG) Nr. 2173/79.
- (2) Οι τιμές αυτές εφαρμόζονται επί του καθαρού βάρους σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 17 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2173/79.
- (2) These prices shall apply to net weight in accordance with the provisions of Article 17 (1) of Regulation (EEC) No 2173/79.
- (2) Ces prix s'entendent poids net conformément aux dispositions de l'article 17 paragraphe 1 du règlement (CEE) n° 2173/79.
- (2) Il prezzo si intende peso netto in conformità del disposto dell'articolo 17, paragrafo 1, del regolamento (CEE) n. 2173/79.
- (2) Deze prijzen gelden netto, overeenkomstig de bepalingen van artikel 17, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 2173/79.
- A. Finder anvendelse på kød bestemt til konserverfremstilling i henhold til artikel 1, stk. 1, litra a), i forordning (EØF) nr. 2182/77.
- A. Anwendbar für zur Herstellung von Konserven gemäß Artikel 1 Absatz 1 Buchstabe a) der Verordnung (EWG) Nr. 2182/77 bestimmtes Fleisch.
- A. Εφαρμόζεται στα κρέατα που προορίζονται για την παρασκευή κονσερβών όπως καθορίζονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 στοιχείο α) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2182/77.
- A. Applicable to meat intended for the manufacture of preserves as specified in Article 1 (1) (a) of Regulation (EEC) No 2182/77.
- A. Applicables aux viandes destinées à la fabrication des conserves visées à l'article 1^{er} paragraphe 1 point a) du règlement (CEE) n° 2182/77.
- A. Applicabili alle carni destinate alla fabbricazione delle conserve di cui all'articolo 1, paragrafo 1, lettera a), del regolamento (CEE) n. 2182/77.
- A. Van toepassing op vlees dat is bestemd voor de vervaardiging van de in artikel 1, lid 1, sub a), van Verordening (EEG) nr. 2182/77 bedoelde conserven.
- B. Finder anvendelse på kød bestemt til fremstilling af produkter i henhold til artikel 1, stk. 1, litra b), i forordning (EØF) nr. 2182/77.
- B. Anwendbar für zur Herstellung von Erzeugnissen gemäß Artikel 1 Absatz 1 Buchstabe b) der Verordnung (EWG) Nr. 2182/77 bestimmtes Fleisch.
- B. Εφαρμόζεται στα κρέατα που προορίζονται για την παρασκευή προϊόντων όπως καθορίζονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2182/77.
- B. Applicable to meat intended for the manufacture of products as specified in Article 1 (1) (b) of Regulation (EEC) No 2182/77.
- B. Applicables aux viandes destinées à la fabrication des produits visés à l'article 1^{er} paragraphe 1 point b) du règlement (CEE) n° 2182/77.
- B. Applicabili alle carni destinate alla fabbricazione dei prodotti di cui all'articolo 1, paragrafo 1, lettera b), del regolamento (CEE) n. 2182/77.
- B. Van toepassing op vlees dat is bestemd voor de vervaardiging van de in artikel 1, lid 1, sub b), van Verordening (EEG) nr. 2182/77 bedoelde produkten.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2908/85
of 18 October 1985

on the sale by the procedure laid down in Regulation (EEC) No 2539/84 of bone-in beef and veal held by certain intervention agencies and intended for export, and amending Regulation (EEC) No 1687/76

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 805/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in beef and veal ⁽¹⁾, as last amended by the Act of Accession of Greece, and in particular Article 7 (3) thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 2539/84 of 5 September 1984 laying down detailed rules for certain sales of frozen beef held by intervention agencies ⁽²⁾ provides for the possibility of applying a two-stage procedure for selling beef from intervention stocks;

Whereas certain intervention agencies have substantial stocks of intervention bone-in meat; whereas outlets exist in certain non-member countries for the products in question, in particular after boning; whereas these products should therefore be authorized for export without further processing or after boning; whereas, in the case of boning, all meat obtained from boning should be required to be exported;

Whereas the said meat should be sold by the procedure laid down in Regulation (EEC) No 2539/84;

Whereas provision should be made for a security of a sufficiently high amount to be lodged in order to guarantee the exportation of the meat;

Whereas products held by intervention agencies and intended for export are subject to Commission Regulation (EEC) No 1687/76 ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2602/85 ⁽⁴⁾; whereas the Annex to the said Regulation should be extended as regards the endorsements to be entered on the control copies;

Whereas it should be provided that sales under Commission Regulation (EEC) No 1591/85 ⁽⁵⁾ cease on 25 October 1985;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Beef and Veal,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. The following approximate quantities shall be put up for sale:

- 500 tonnes of bone-in beef held by the Belgian intervention agency,
- 700 tonnes of bone-in beef held by the Danish intervention agency,
- 1 000 tonnes of bone-in beef held by the German intervention agency,
- 9 300 tonnes of bone-in beef held by the French intervention agency,
- 5 500 tonnes of bone-in beef held by the Irish intervention agency,
- 3 000 tonnes of bone-in beef held by the Dutch intervention agency.

This shall be meat taken over before 1 January 1984.

The qualities and minimum prices as referred to in Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 2539/84 are set out in Annex I hereto.

2. The sale shall be conducted in accordance with the provisions of Regulation (EEC) No 2539/84. Regulation (EEC) No 985/81 ⁽⁶⁾ shall not apply to this sale.

3. To be considered, tenders must reach the intervention agencies concerned by 12 noon on 28 October 1985.

4. Information concerning the quantities available and the places where the products are stored may be obtained by prospective purchasers from the addresses listed in Annex II hereto.

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 24.

⁽²⁾ OJ No L 238, 6. 9. 1984, p. 13.

⁽³⁾ OJ No L 190, 14. 7. 1976, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 248, 17. 9. 1985, p. 12.

⁽⁵⁾ OJ No L 154, 13. 6. 1985, p. 31.

⁽⁶⁾ OJ No L 99, 10. 4. 1981, p. 38.

Article 2

1. The meat must be exported to one of the destinations for which a refund is fixed in respect of products falling within subheading 02.01 A II b) 4 bb) of the Common Customs Tariff. Exportation must be effected either without further processing or after boning, according to the choice made by the trader in the purchase application.
2. In addition to the particulars referred to in Article 2 (2) of Commission Regulation (EEC) No 2173/79 ⁽¹⁾, traders must state in their purchase applications whether the meat will be exported without further processing or after boning.
3. In the event of boning, the total quantity of the product specified in the contract must be boned in the same Member State.
4. The meat must be exported within five months of the date on which the sales contract is concluded.

Article 3

1. The security referred to in Articles 2 (2) and 8 (2) of Regulation (EEC) No 2173/79 shall be 50 ECU per tonne.
2. By way of derogation from the second indents of Article 15 (2) (a) and (b) of Regulation (EEC) No 2173/79, and without prejudice to Article 16 of the said Regulation, the security referred to in Article 15 (1) of that Regulation shall be released as soon as the purchaser has paid for the total quantity of the product specified in the contract.
3. A security intended to guarantee the export and, where relevant, the boning of the products shall be provided by the purchaser before the contract is concluded and no later than two weeks after the purchase application has been lodged.

The amount of this security shall be fixed at 120 ECU per 100 kilograms.

In cases where Article 13 (3) of Regulation (EEC) No 1687/76 is applied, the contract of sale may be concluded only after the intervention body holding the products has received the certificate referred to in the said paragraph.

Article 4

1. In case of boning, the total quantity of meat obtained from boning must be exported.

However, the following may be marketed in the Community: bones, large tendons, cartilages, pieces of fat and other scraps left over from boning.

The quantity of meat exported must be at least 68 % of the gross weight of the meat on removal from intervention stocks.

2. The security referred to in Article 3 (3) shall be released only when the proof referred to in Article 12 of Regulation (EEC) No 1687/76 has been furnished for all meat obtained from boning.

In addition, Article 13 (4) of the said Regulation shall apply.

The said proof shall be furnished within the time limit referred to in Article 31 of Commission Regulation (EEC) No 2730/79 ⁽²⁾.

Article 5

1. The bags, cartons or other packaging material in which the boned cuts are placed shall be officially sealed by the competent authorities and bear particulars enabling the boned meat to be identified, in particular the net weight, the type and the number of the cuts and a serials number.
2. Where the boned cuts are made subject to the arrangement referred to in Article 5 of Council Regulation (EEC) No 565/80 ⁽³⁾, the operations referred to in Article 4 (5) points 2, 3 and 4 of Commission Regulation (EEC) No 798/80 ⁽⁴⁾ shall not be authorized.

Article 6

1. As regards the meat in respect of which the purchase application includes an endorsement to the effect that it will be boned before being exported, the removal order referred to in Article 6 (1) of Regulation (EEC) No 1687/76 and the documents referred to in Article 12 (a) of the said Regulation shall include one of the following endorsements:

- 'Til udbening og senere udførsel (forordning (EØF) nr. 2908/85)',
- 'Zum Entbeinen und zur späteren Ausfuhr (Verordnung (EWG) Nr. 2908/85) bestimmt',
- 'Προοριζόμενο για αφαίρεση κοκάλων και για μεταγενέστερη εξαγωγή (κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2908/85)',
- 'For boning and subsequent export (Regulation (EEC) No 2908/85)',
- 'Destiné au désossage et à l'exportation ultérieure (règlement (CEE) n° 2908/85)',

⁽²⁾ OJ No L 317, 12. 12. 1979, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 62, 7. 3. 1980, p. 5.

⁽⁴⁾ OJ No L 87, 1. 4. 1980, p. 42.

⁽¹⁾ OJ No L 251, 5. 10. 1979, p. 12.

- 'Destinato al disossamento e successivamente all'esportazione (regolamento (CEE) n. 2908/85)',
- 'Bestemd voor uitvoer na uitbening (Verordening (EEG) nr. 2908/85'.

2. As regards the meat in respect of which the purchase application includes an endorsement to the effect that it will be exported without further processing, the removal order referred to in Article 6 of Regulation (EEC) No 1687/76 shall include one of the following endorsements:

- 'Til udførsel i uændret stand (forordning (EØF) nr. 2908/85)',
- 'Zur Ausfuhr in unverändertem Zustand (Verordnung (EWG) Nr. 2908/85)',
- 'Προορίζεται για την εξαγωγή ως έχει (κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2908/85)',
- 'For export without further processing (Regulation (EEC) No 2908/85)',
- 'Destiné à l'exportation en l'état (règlement (CEE) n° 2908/85)',
- 'Destinato all'esportazione tal quale (regolamento (CEE) n. 2908/85)',
- 'Bestemd voor uitvoer in ongewijzigde staat (Verordening (EEG) nr. 2908/85)'.

Article 7

Regulation (EEC) No 1687/76 is hereby amended as follows:

1. In Part I of the Annex, 'Products to be exported in the same state as that in which they were when removed from intervention stock', the following item and footnote are added:

'20. Commission Regulation (EEC) No 2908/85 of 18 Octobre 1985 on the sale by the procedure laid down in Regulation (EEC) No 2539/84 of bone-in beef and veal held by certain intervention agencies and intended for export⁽²⁰⁾;

⁽²⁰⁾ OJ No L 279, 19. 10. 1985, p. 18.'

2. The following point 34 and the footnote relating thereto are added to Part II of the Annex entitled 'Products subject to a use and/or destination other than that mentioned under I':

'34. Commission Regulation (EEC) No 2908/85 of 18 Octobre 1985 on the sale by the procedure laid down in Regulation (EEC) No 2539/84 of bone-in beef and veal held by certain intervention agencies and intended for export⁽³⁴⁾:

- (a) On the dispatch of bone-in meat for boning:

— Section 104:

- "Til udbening og senere udførsel (forordning (EØF) nr. 2908/85)",
- "Zum Entbeinen und zur späteren Ausfuhr (Verordnung (EWG) Nr. 2908/85) bestimmt",

— "Προορίζεται για αφαίρεση των κοκάλων και για μεταγενέστερη εξαγωγή (κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2908/85)",

— "For boning and subsequent export (Regulation (EEC) No 2908/85)",

— "Destiné au désossage et à l'exportation ultérieure (règlement (CEE) n° 2908/85)",

— "Destinato al disossamento e alla successiva esportazione (regolamento (CEE) n. 2908/85)",

— "Bestemd voor uitvoer na uitbening (Verordening (EEG) nr. 2908/85)".

— Section 106:

— The date on which the contract of sale was concluded.

— The weight of the meat on removal from intervention stocks.

(b) On the export of the boned cuts

— Section 104:

— "Til udførsel (forordning (EØF) nr. 2908/85)",

— "Zur Ausfuhr (Verordnung (EWG) Nr. 2908/85) bestimmt",

— "Προορίζεται για την εξαγωγή (κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2908/85)",

— "For export (Regulation (EEC) No 2908/85)",

— "Destinée à l'exportation (règlement (CEE) n° 2908/85)",

— "Destinata all'esportazione (regolamento (CEE) n. 2908/85)",

— "Bestemd voor uitvoer (Verordening (EEG) nr. 2908/85)".

— Section 106:

— The date on which the contract of sale was concluded.

— The weight of the meat on removal from intervention stocks.'

⁽³⁴⁾ OJ No L 279, 19. 10. 1985, p. 18.'

Article 8

Purchase applications submitted after 25 October 1985 under Regulation (EEC) No 1591/85 shall not be accepted.

Article 9

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 18 October 1985.

For the Commission

Frans ANDRIESSEN

Vice-President

BILAG I — ANHANG I — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I — ANNEX I — ANNEXE I — ALLEGATO I — BIJLAGE I

Mindstepriser i ECU/100 kg ⁽¹⁾ — Mindestpreise, ausgedrückt in ECU/100 kg ⁽¹⁾ — Ελάχιστες τιμές πώλησεως εκφραζόμενες σε ECU ανά 100 kg ⁽¹⁾ — Minimum prices expressed in ECU per 100 kg ⁽¹⁾ — Prix minimum exprimés en Écus par 100 kg ⁽¹⁾ — Prezzi minimi espressi in ECU per 100 kg ⁽¹⁾ — Minimumprijzen uitgedrukt in Ecu per 100 kg ⁽¹⁾

BELGIQUE/BELGIË

- Quartiers arrière, découpe droite à 5 côtes, provenant des :
- Achtervoeten, recht afgesneden op 5 ribben, afkomstig van :

Taureaux 55 % / Stieren 55 %	213,000
Bœufs 55 % / Ossen 55 %	213,000
- Quartiers arrière, découpe à 8 côtes, dite « pistola », provenant des :
- Achtervoeten, afgesneden op 8 ribben (pistola), afkomstig van :

Taureaux 55 % / Stieren 55 %	222,000
Bœufs 55 % / Ossen 55 %	222,000

BUNDESREPUBLIK DEUTSCHLAND

- Hinterviertel, auf 5 Rippen geschnitten, stammend von :

Bullen A	213,000
----------	---------

DANMARK

- Bagfjerdinger, udskåret med 8 ribben, såkaldte »pistoler«, af :

Tyre P	215,000
Ungtyre 1	222,000

FRANCE

- Quartiers arrière, découpe à 8 côtes, dite « pistola », provenant des :

Bœufs U et R	222,000
Bœufs O	205,000
Jeunes bovins U et R	222,000
Jeunes bovins O	205,000
- Quartiers arrière, découpe à 3 côtes, provenant des :

Bœufs U et R	205,000
Bœufs O	195,000
Jeunes bovins U et R	205,000
Jeunes bovins O	195,000

IRELAND

- Hindquarters, straight cut at third rib, from :

Steers 1	205,000
Steers 2	205,000

NEDERLAND

- Achtervoeten, recht afgesneden op 5 ribben, afkomstig van :

Stieren, 1e kwaliteit	213,000
-----------------------	---------

⁽¹⁾ Såfremt produkterne er oplagrede uden for den medlemsstat, hvor det interventionsorgan, der ligger inde med produkterne, er hjemmehørende, tilpasses disse priser i overensstemmelse med bestemmelserne i forordning (EØF) nr. 1805/77.

⁽¹⁾ Falls die Lagerung der Erzeugnisse außerhalb des für die betreffende Interventionsstelle zuständigen Mitgliedstaats erfolgt, werden diese Preise gemäß den Vorschriften der Verordnung (EWG) Nr. 1805/77 angepaßt.

⁽¹⁾ Στην περίπτωση που τα προϊόντα αποθεματοποιούνται εκτός του κράτους μέλους στο οποίο υπάγεται ο οργανισμός παρεμβάσεως που τα κατέχει, οι τιμές αυτές προσαρμόζονται σύμφωνα με τις διατάξεις του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1805/77.

⁽¹⁾ Where the products are stored outside the Member State where the intervention agency responsible for them is situated, these prices shall be adjusted in accordance with Regulation (EEC) No 1805/77.

⁽¹⁾ Au cas où les produits sont stockés en dehors de l'État membre dont relève l'organisme d'intervention détenteur, ces prix sont ajustés conformément aux dispositions du règlement (CEE) n° 1805/77.

⁽¹⁾ Qualora i prodotti siano immagazzinati fuori dello Stato membro da cui dipende l'organismo d'intervento detentore, detti prezzi vengono ritoccati in conformità del disposto del regolamento (CEE) n. 1805/77.

⁽¹⁾ Ingeval de produkten zijn opgeslagen buiten de Lid-Staat waaronder het interventiebureau dat deze produkten onder zich heeft ressorteert, worden deze prijzen aangepast overeenkomstig de bepalingen van Verordening (EEG) nr. 1805/77.

*BILAG II — ANHANG II — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II — ANNEX II — ANNEXE II —
ALLEGATO II — BIJLAGE II*

Interventionsorganernes adresser — Anschriften der Interventionsstellen — Διευθύνσεις των οργανισμών παρεμβάσεως — Addresses of the intervention agencies — Adresses des organismes d'intervention — Indirizzi degli organismi d'intervento — Adressen van de interventiebureaus

BELGIQUE/BELGIË:	Office belge de l'économie et de l'agriculture rue de Trèves 82 B-1040 Bruxelles Tél. 02/230 17 40, télex 240 76 OBEA BRU B	Belgische Dienst voor Bedrijfs- leven en Landbouw Trierstraat 82 B-1040 Brussel
BUNDESREPUBLIK DEUTSCHLAND:	Bundesanstalt für landwirtschaftliche Marktordnung (BALM) Geschäftsbereich 3 (Fleisch und Fleischerzeugnisse) Postfach 180 107 — Adickesallee 40 D-6000 Frankfurt am Main 18 Tel. (069) 156 40 App. 772/773 Telex: 411156	
DANMARK:	Direktoratet for markedsortningerne EF-Direktoratet Frederiksborggade 18 DK-1360 København K Tel. (01) 92 70 00, telex 151 37 DK	
FRANCE:	OFIVAL Tour Montparnasse 33, avenue du Maine F-75755 Paris Cedex 15 Tél. 538 84 00, télex 26 06 43	
IRELAND:	Department of Agriculture Agriculture House Kildare Street IRL-Dublin 2 Tel. (01) 78 90 11, ext. 22 78 Telex 4280 and 5118	
NEDERLAND:	Voedselvoorzienings in- en verkoopbureau Ministerie van Landbouw en Visserij Postbus 960 6430 AZ Hoensbroek Tel. (045) 22 20 20 Telex: 56 396	

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2909/85
of 18 October 1985

fixing for the 1985/86 marketing year the reference prices for cabbage lettuce

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
1035/72 of 18 May 1972 on the common organization
of the market in fruit and vegetables⁽¹⁾, as last
amended by Regulation (EEC) No 1332/84⁽²⁾, and in
particular Article 27 (1) thereof,

Whereas, pursuant to Article 23 (1) of Regulation
(EEC) No 1035/72, reference prices valid for the whole
Community are to be fixed at the beginning of the
marketing year;

Whereas cabbage lettuce are produced in such quanti-
ties in the Community that reference prices should be
fixed for them;

Whereas cabbage lettuce harvested during a given crop
year are marketed from July to June of the following
year; whereas the quantities imported from 1 July to
31 October and in June are so small that there is no
need to fix reference prices for these months; whereas
reference prices should be fixed only for the period 1
November up to and including 31 May of the
following year;

Whereas Article 23 (2) (b) of Regulation (EEC) No
1035/72 stipulates that reference prices are to be fixed
at the same level as for the preceding marketing year,
adjusted, after deducting the standard cost of trans-
porting Community products between production
areas and Community consumption centres in the pre-
ceding year, by:

- the increase in production costs for fruit and vege-
tables, less productivity growth, and
- the standard rate of transport costs in the current
marketing year;

Whereas the resulting figure may nevertheless not
exceed the arithmetic mean of producer prices in each
Member State plus transport costs for the current year,

after this amount has been increased by the rise in
production costs less productivity growth; whereas the
reference price may, however, not be lower than in the
preceding marketing year;

Whereas, to take seasonal price variations into account,
the marketing year should be divided into several
periods and a reference price fixed for each of these
periods;

Whereas producer prices are to correspond to the
average of the prices recorded on the representative
market or markets situated in the production areas
where prices are lowest, during the three years prior to
the date on which the reference price is fixed, for a
home-grown product with defined commercial charac-
teristics, being a product or variety representing a
substantial proportion of the production marketed over
the year or over part thereof and satisfying specified
requirements as regards market preparation; whereas,
when the average of prices recorded on each represen-
tative market is being calculated, prices which could
be considered excessively high or excessively low in
relation to normal price fluctuations on that market
are to be disregarded;

Whereas the measures provided for in this Regulation
are in accordance with the opinion of the Management
Committee for Fruit and Vegetables,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

For the 1985/86 marketing year, the reference prices
for cabbage lettuce falling within subheading 07.01 D
I of the Common Customs Tariff, expressed in ECU
per 100 kilograms net of packed products of class I, of
all sizes, shall be as follows:

- from 1 November to 31 December: 67,39
- from 1 January to 28 February: 72,40
- from 1 March to 31 May: 80,04

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 November
1985.

⁽¹⁾ OJ No L 118, 20. 5. 1972, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 130, 16. 5. 1984, p. 1.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 18 October 1985.

For the Commission

Frans ANDRIESSEN

Vice-President

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2910/85

of 18 October 1985

fixing for the 1985/86 marketing year the reference prices for broad-leaved
(Batavian) endives

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
1035/72 of 18 May 1972 on the common organization
of the market in fruit and vegetables⁽¹⁾, as last
amended by Regulation (EEC) No 1332/84⁽²⁾, and in
particular Article 27 (1) thereof,

Whereas, pursuant to Article 23 (1) of Regulation
(EEC) No 1035/72, reference prices valid for the whole
Community are to be fixed at the beginning of the
marketing year;

Whereas broad-leaved (Batavian) endives (*cichorium
endivia* L. var. *latifolia*) are produced in such quantities
in the Community that reference prices should be
fixed for them;

Whereas endives harvested during a given crop year
are marketed from July to June of the following year;
whereas the quantities imported from 1 July to 14
November and from 1 April to 30 June of the fol-
lowing year are so small that there is no need to fix
reference prices for these periods; whereas reference
prices should be fixed only for the period 15
November up to and including 31 March of the
following year;

Whereas Article 23 (2) (b) of Regulation (EEC) No
1035/72 stipulates that reference prices are to be fixed
at the same level as for the preceding marketing year,
adjusted, after deducting the standard cost of trans-
porting Community products between production
areas and Community consumption centres in the pre-
ceding year, by:

- the increase in production costs for fruit and vege-
tables, less productivity growth, and
- the standard rate of transport costs in the current
marketing year;

Whereas the resulting figure may nevertheless not
exceed the arithmetic mean of producer prices in each

Member State plus transport costs for the current year,
after this amount has been increased by the rise in
production costs less productivity growth; whereas the
reference price may, however, not be lower than in the
preceding marketing year;

Whereas, to take seasonal price variations into account,
the marketing year should be divided into several
periods and a reference price fixed for each of these
periods;

Whereas producer prices are to correspond to the
average of the prices recorded on the representative
market or markets situated in the production areas
where prices are lowest, during the three years prior to
the date on which the reference price is fixed, for a
home-grown product with defined commercial charac-
teristics, being a product or variety representing a
substantial proportion of the production marketed over
the year or over part thereof and satisfying specified
requirements as regards market preparation; whereas,
when the average of prices recorded on each represen-
tative market is being calculated, prices which could
be considered excessively high or excessively low in
relation to normal price fluctuations on that market
are to be disregarded;

Whereas the measures provided for in this Regulation
are in accordance with the opinion of the Management
Committee for Fruit and Vegetables,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

For the 1985/86 marketing year, the reference prices
for broad-leaved (Batavian) endives falling within
subheading ex 07.01 D II of the Common Customs
Tariff, expressed in ECU per 100 kilograms net of
packed products of class I, of all sizes, shall be as
follows:

- from 15 November to 31 January: 57,16
- from 1 February to 31 March: 61,40

Article 2

This Regulation shall enter into force on 15
November 1985.

⁽¹⁾ OJ No L 118, 20. 5. 1972, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 130, 16. 5. 1984, p. 1.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 18 October 1985.

For the Commission

Frans ANDRIESSEN

Vice-President

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2911/85

of 18 October 1985

fixing for the 1985/86 marketing year the reference prices for artichokes

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
1035/72 of 18 May 1972 on the common organization
of the market in fruit and vegetables⁽¹⁾, as last
amended by Regulation (EEC) No 1332/84⁽²⁾, and in
particular Article 27 (1) thereof,

Whereas, pursuant to Article 23 (1) of Regulation
(EEC) No 1035/72, reference prices valid for the whole
Community are to be fixed at the beginning of the
marketing year;

Whereas artichokes are produced in such quantities in
the Community that reference prices should be fixed
for them;

Whereas artichokes harvested during a given crop year
are marketed from October to September of the
following year; whereas the quantities harvested in the
months July to October are so small that there is no
need to fix reference prices for these months; whereas
reference prices should be fixed only for the period 1
November up to and including 30 June of the
following year;

Whereas Article 23 (2) of Regulation (EEC) No
1035/72 stipulates that reference prices are to be fixed
at the same level as for the preceding marketing year,
adjusted, after deducting the standard cost of trans-
porting Community products between production
areas and Community consumption centres in the pre-
ceding year, by:

- the increase in production costs for fruit and vege-
tables, less productivity growth, and
- the standard rate of transport costs in the current
marketing year;

Whereas the resulting figure may nevertheless not
exceed the arithmetic mean of producer prices in each
Member State plus transport costs for the current year,
after this amount has been increased by the rise in

production costs less productivity growth; whereas the
reference price may, however, not be lower than in the
preceding marketing year;

Whereas, to take seasonal price variations into account,
the marketing year should be divided into several
periods and a reference price fixed for each of these
periods;

Whereas producer prices are to correspond to the
average of the prices recorded on the representative
market or markets situated in the production areas
where prices are lowest, during the three years prior to
the date on which the reference price is fixed, for a
home-grown product with defined commercial charac-
teristics, being a product or variety representing a
substantial proportion of the production marketed over
the year or over part thereof and satisfying specified
requirements as regards market preparation; whereas,
when the average of prices recorded on each represen-
tative market is being calculated, prices which could
be considered excessively high or excessively low in
relation to normal price fluctuations on that market
are to be disregarded;

Whereas the measures provided for in this Regulation
are in accordance with the opinion of the Management
Committee for Fruit and Vegetables,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

For the 1985/86 marketing year, the reference prices
for artichokes falling within subheading 07.01 L of the
Common Customs Tariff, expressed in ECU per 100
kilograms net of packed products of class I, of all sizes,
shall be as follows:

- | | |
|-----------------------------------|-------|
| — from 1 November to 31 December: | 86,08 |
| — from 1 January to 30 April: | 78,03 |
| — May: | 72,51 |
| — June: | 60,86 |

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 November
1985.

⁽¹⁾ OJ No L 118, 20. 5. 1972, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 130, 16. 5. 1984, p. 1.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 18 October 1985.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2912/85

of 18 October 1985

amending for the second time, for the 1985/86 marketing year Regulation (EEC) No 750/85 applying quality class III to certain fruit

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1035/72 of 18 May 1972 on the common organization of the market in fruit and vegetables⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1332/84⁽²⁾, and in particular Article 4 (1) thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 379/71 of 19 February 1971 laying down common quality standards for citrus fruit⁽³⁾, laid down a class III for the products concerned;

Whereas, pursuant to the first subparagraph of Article 4 (1) of Regulation (EEC) No 1035/72, the quality class III may be applied only if the products concerned are needed to meet consumer demand; whereas, this need, which has already been recognized for a limited period for lemons of the 'Verdelli' type by Commission Regulation (EEC) No 1587/85⁽⁴⁾, also appears to exist at present for certain citrus fruits other than lemons; whereas, in view of the considerable fluctuations in production from one marketing year to

another, the period of application of quality class III should be limited;

Whereas the Management Committee for Fruit and Vegetables has not delivered an opinion within the time limit set by its chairman,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The Annex to Regulation (EEC) No 750/85 is hereby amended by the addition of the following:

- oranges of the blonde variety ovale calabrese from 1 October 1985 to 15 July 1986,
- satsumas, clementines, tangerines and other similar citrus hybrids other than mandarins from 1 October 1985 to 15 May 1986.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 18 October 1985.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 118, 20. 5. 1972, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 130, 16. 5. 1984, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 45, 24. 2. 1971, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 154, 13. 6. 1985, p. 19.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2913/85

of 18 October 1985

fixing the buying-in prices for hindquarters in the beef and veal sector valid with effect from 21 October 1985

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 805/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in beef and veal ⁽¹⁾, as last amended by the Act of Accession of Greece, and in particular Article 6 (5) (c) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1308/85 of 23 May 1985 fixing for the 1985/86 marketing year the guide price and intervention price for adult bovine animals ⁽²⁾, and in particular Article 3 (5) thereof,

Whereas, pursuant to the provisions of Council Regulation (EEC) No 1302/73 of 15 May 1973 laying down general rules for intervention on the market in beef and veal ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 427/77 ⁽⁴⁾, the qualities and presentations of products bought in must be determined while taking account, on the one hand, of the need to ensure effective support for the market and balance between the market in question and that of rival animal products and, on the other hand, the Community's financial responsibilities in this field; whereas buying-in operations should therefore be restricted to certain presentations;

Whereas, by Regulation (EEC) No 869/84 ⁽⁵⁾, the Council decided, by way of an experiment, to implement for a period of three years the Community scale for the classification of carcasses of adult bovine animals established under Regulation (EEC) No 1208/81 ⁽⁶⁾ in connection with intervention measures; whereas the categories and qualities of products which may be bought in by the intervention agencies must therefore be defined on the basis of the said scale;

Whereas the maximum and minimum limits within which the Member States may vary the buying-in prices to take account of the classification subdivisions which they apply by virtue of Article 3 (3) of Regulation (EEC) No 1208/81 should be defined for each quality;

Whereas the joint presentation of the forequarter and hindquarter from the same half-carcass serves to facilitate controls carried out by the intervention agency as regards respect for the rules governing quality and the classification of meats presented; whereas, to this effect, provisions should be introduced enabling the intervention agencies to require that the two quarters be presented together;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Beef and Veal,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. With effect from 21 October 1985, the intervention agencies shall purchase the hindquarters of certain qualities of adult bovine animals offered subject to the conditions laid down in Regulation (EEC) No 2226/78 ⁽⁷⁾ at prices fixed for each product in the Annex hereto.
2. The buying-in prices for each quality, referred to in paragraph 1, may be increased by a maximum of 2 ECU or reduced by a maximum of 5 ECU to take account of the possible subdivision of each classification under the Community scale referred to in Article 3 (3) of Regulation (EEC) No 1208/81.
3. The Member States which proceed with the subdivision of classes foreseen in paragraph 2 are authorized to limit purchases into intervention to some of these sub-classes.
4. Subject to the conditions referred to above, only meats from male animals shall be eligible for buying-in operations.
5. At the request of the intervention agency concerned, the operator shall present to the latter, together with the hindquarter offered, the forequarter from the same half-carcass.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply from 21 October 1985.

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 24.

⁽²⁾ OJ No L 137, 27. 5. 1985, p. 16.

⁽³⁾ OJ No L 132, 15. 5. 1973, p. 3.

⁽⁴⁾ OJ No L 61, 5. 3. 1977, p. 16.

⁽⁵⁾ OJ No L 90, 1. 4. 1984, p. 32.

⁽⁶⁾ OJ No L 123, 7. 5. 1981, p. 3.

⁽⁷⁾ OJ No L 261, 26. 9. 1978, p. 5.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 18 October 1985.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

DEUTSCHLAND

— *Hinterviertel, gerade Schnitfführung mit 5 Rippen:*

Kategorie A Klasse U2	437,400
Kategorie A Klasse U3	433,800
Kategorie A Klasse R2	422,400
Kategorie A Klasse R3	418,200
Kategorie C Klasse U3	418,710
Kategorie C Klasse R3	403,710
Kategorie C Klasse R4	395,910

ΕΛΛΑΔΑ

— *Οπίσθια τέταρτα ευθείας τομής με 5 πλευρές:*

Κατηγορία Α κλάση R2	434,407
Κατηγορία Α κλάση R3	430,207
Κατηγορία Α κλάση O2	417,007
Κατηγορία Α κλάση O3	411,007

— *Οπίσθια τέταρτα τομής pistola με 8 πλευρές:*

Κατηγορία Α κλάση R2	452,508
Κατηγορία Α κλάση R3	448,133
Κατηγορία Α κλάση O2	434,383
Κατηγορία Α κλάση O3	428,133

FRANCE

— *Quartiers arrière, découpe droite à 3 côtes:*

Catégorie A classe U2	440,747
Catégorie A classe U3	437,147
Catégorie A classe R2	424,847
Catégorie A classe R3	420,000
Catégorie A classe O2	407,447
Catégorie A classe O3	401,447
Catégorie C classe U2	493,710
Catégorie C classe U3	434,910
Catégorie C classe U4	422,610
Catégorie C classe R3	418,457
Catégorie C classe R4	410,010
Catégorie C classe O3	404,610

— *Quartiers arrière, découpe à 8 côtes, dite « pistola »:*

Catégorie A classe U2	459,111
Catégorie A classe U3	455,361
Catégorie A classe R2	442,549
Catégorie A classe R3	437,500
Catégorie A classe O2	424,424
Catégorie A classe O3	418,174
Catégorie C classe U2	458,031
Catégorie C classe U3	453,031
Catégorie C classe U4	440,219
Catégorie C classe R3	435,893
Catégorie C classe R4	427,094
Catégorie C classe O3	421,469

IRELAND

— *Hindquarters, straight cut at third rib:*

Category C class U3	409,541
Category C class U4	399,341
Category C class R3	395,741
Category C class R4	387,941
Category C class O3	383,741

— *Hindquarters, 'pistola' cut at eighth rib:*

Category C class U3	426,605
Category C class U4	415,980
Category C class R3	412,230
Category C class R4	404,105
Category C class O3	399,730

BILAG — ANHANG — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ — ANNEX — ANNEXE — ALLEGATO — BIJLAGE

Kategori	A:	Slagtekroppe af unge ikke-kastrerede handyr på under to år,
Kategori	C:	Slagtekroppe af kastrerede handyr.
Kategorie	A:	Schlachtkörper von jungen männlichen, nicht kastrierten Tieren von weniger als 2 Jahren,
Kategorie	C:	Schlachtkörper von männlichen kastrierten Tieren.
Κατηγορία	A:	Σφάγια νεαρών μη ευνουχισμένων αρρένων ζώων κάτω των 2 ετών,
Κατηγορία	C:	Σφάγια ευνουχισμένων αρρένων ζώων.
Category	A:	Carcases of uncastrated young male animals of less than two years of age,
Category	C:	Carcases of castrated male animals.
Catégorie	A:	Carcasses de jeunes animaux mâles non castrés de moins de 2 ans,
Catégorie	C:	Carcasses d'animaux mâles castrés.
Categoria	A:	Carcasse di giovani animali maschi non castrati di età inferiore a 2 anni,
Categoria	C:	Carcasse di animali maschi castrati.
Categorie	A:	Geslachte niet-gecastreerde jonge mannelijke dieren minder dan 2 jaar oud,
Categorie	C:	Geslachte gecastreerde mannelijke dieren.

Opkøbspris i ECU pr. 100 kg af produkterne
 Ankaufspreis in ECU je 100 kg des Erzeugnisses
 Τιμή αγοράς σε ECU ανά 100 χgr προϊόντων
 Buying-in price in ECU per 100 kg of product
 Prix d'achat en Écus par 100 kilogrammes de produits
 Prezzi di acquisto in ECU per 100 kg di prodotti
 Aankoopprijs in Ecu per 100 kg produkt

BELGIQUE/BELGIË

— Quartiers arrière, découpe droite à 5 côtes:	
— Achtervoeten, recht afgesneden op 5 ribben:	
Catégorie A classe U2 / Catégorie A classe U2	435,238
Catégorie A classe R2 / Catégorie A classe R2	418,438
Catégorie A classe R3 / Catégorie A classe R3	414,238
Catégorie A classe O2 / Catégorie A classe O2	401,038
Catégorie A classe O3 / Catégorie A classe O3	395,038
Catégorie C classe R3 / Catégorie C classe R3	403,590
— Quartiers arrière, découpe à 8 côtes, dite « pistola »:	
— Achtervoeten, „pistola“-snit op 8 ribben:	
Catégorie A classe U2 / Catégorie A classe U2	453,373
Catégorie A classe R2 / Catégorie A classe R2	435,873
Catégorie A classe R3 / Catégorie A classe R3	431,498
Catégorie A classe O2 / Catégorie A classe O2	417,748
Catégorie A classe O3 / Catégorie A classe O3	411,498
Catégorie C classe R3 / Catégorie C classe R3	420,406

DANMARK

— Bagfjerdinger, udskåret med 5 ribben:	
Kategori A klasse R2	417,079
Kategori A klasse R3	412,879
Kategori A klasse O2	399,679
Kategori A klasse O3	393,679
Kategori C klasse R3	392,734
Kategori C klasse O3	380,734
— Bagfjerdinger, udskåret med 8 ribben, såkaldte »pistoler«:	
Kategori A klasse R2	434,458
Kategori A klasse R3	430,083
Kategori A klasse O2	416,333
Kategori A klasse O3	410,083
Kategori C klasse R3	409,098
Kategori C klasse O3	396,598

ITALIA

— *Quarti posteriori, taglio a 5 costole, detto pistola :*

Categoria A classe U2	486,320
Categoria A classe U3	480,605
Categoria A classe R2	465,365
Categoria A classe R3	460,920
Categoria A classe O2	446,950
Categoria A classe O3	440,600

— *Quarti posteriori, taglio a 8 costole, detto pistola :*

Categoria A classe U2	486,320
Categoria A classe U3	480,605
Categoria A classe R2	465,365
Categoria A classe R3	460,920
Categoria A classe O2	446,950
Categoria A classe O3	440,600

LUXEMBOURG

— *Quartiers arrière, découpe droite à 5 côtes :*

Catégorie A classe R2	419,893
Catégorie A classe O2	402,493
Catégorie C classe R3	403,723
Catégorie C classe O3	391,723

— *Quartiers arrière, découpe à 8 côtes, dite « pistola » :*

Catégorie A classe R2	437,389
Catégorie A classe O2	419,264
Catégorie C classe R3	420,545
Catégorie C classe O3	408,045

NEDERLAND

— *Achtervoeten, recht afgesneden op 5 ribben :*

Categorie A klasse R2	418,931
Categorie A klasse R3	414,731

UNITED KINGDOM

A. Great Britain

— *Hindquarters, straight cut at third rib :*

Category C class U2	415,328
Category C class U3	410,528
Category C class U4	400,328
Category C class R3	395,528
Category C class R4	387,728

— *Hindquarters, 'pistola' cut at eighth rib :*

Category C class U2	432,634
Category C class U3	427,634
Category C class U4	417,009
Category C class R3	412,009
Category C class R4	403,884

B. Northern Ireland

— *Hindquarters, straight cut at third rib :*

Category C class U3	409,541
Category C class U4	399,341
Category C class R3	395,741
Category C class R4	387,941
Category C class O3	383,741

— *Hindquarters, 'pistola' cut at eighth rib :*

Category C class U3	426,605
Category C class U4	415,980
Category C class R3	412,230
Category C class R4	404,105
Category C class O3	399,730

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2914/85

of 18 October 1985

on the issue of import licences for high-quality fresh, chilled or frozen beef and veal

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 106/85 of 14 January 1985 opening a Community tariff quota for high-quality fresh, chilled or frozen beef and veal falling within subheadings 02.01 A II a) and 02.01 A II b) of the Common Customs Tariff⁽¹⁾, and in particular Article 2 thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 142/85 of 18 January 1985 laying down detailed rules for the application of import arrangements provided for by Regulations (EEC) No 106/85 and (EEC) No 3688/84 in the beef and veal sector⁽²⁾, as amended by Regulation (EEC) No 951/85⁽³⁾, provides in Article 7, that applications for and the issue of import licences for the meat referred to in Article 1 (1) (d) thereof are to be effected in accordance with the provisions of Articles 12 and 15 of Regulation (EEC) No 2377/80 on special detailed rules for the application of the system of import and export licences in the beef and veal sector⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 552/85⁽⁵⁾;

Whereas Article 1 (1) (d) of Regulation (EEC) No 142/85 fixes the amount of high-quality fresh, chilled or frozen beef and veal originating in and imported

from the United States of America and Canada which may be imported on special terms in 1985 at 10 000 tonnes;

Whereas the applications received in October 1985 cover quantities less than the quota available; whereas, therefore, these applications can be met in full,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

All applications for import licences in respect of October 1985 for high-quality fresh, chilled or frozen beef and veal as referred to in Article 1 (1) (d) of Regulation (EEC) No 142/85 are hereby met in full.

Article 2

Applications for licences in respect of the meat referred to in Article 1 may be entered in accordance with Articles 12 and 15 of Regulation (EEC) No 2377/80 during the first 10 days of November 1985, the total quantity available being 9 322 tonnes.

Article 3

This Regulation shall enter into force on 21 October 1985.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 18 October 1985.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 14, 17. 1. 1985, p. 3.

⁽²⁾ OJ No L 16, 19. 1. 1985, p. 14.

⁽³⁾ OJ No L 102, 12. 4. 1985, p. 14.

⁽⁴⁾ OJ No L 241, 13. 9. 1980, p. 5.

⁽⁵⁾ OJ No L 63, 2. 3. 1985, p. 13.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2915/85
of 18 October 1985

laying down to what extent applications for issue of export licences submitted during October 1985 for beef and veal products which may benefit from special import treatment in a third country may be accepted

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2931/79 of 20 December 1979 on the granting of assistance for export of agricultural products which may benefit from a special import treatment in a third country⁽¹⁾, and in particular Article 1 (2) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 805/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in beef and veal⁽²⁾, as last amended by the Act of Accession of Greece,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 2377/80 of 4 September 1980 on special detailed rules for the application of the system of import and export licences in the beef and veal sector⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 552/85⁽⁴⁾, lays down, in Articles 14 and 15, detailed rules for export licence applications for the products referred to in Article 1 of Commission Regulation (EEC) No 2973/79⁽⁵⁾; whereas Article 15 (6) (c) of Regulation (EEC) No 2377/80 requires the Commission, where the quantities in respect of which licences are applied for exceed

the quantities available, to reduce the quantities requested by a fixed percentage;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 2544/85⁽⁶⁾ fixed the quantities of meat which might be exported on special terms for the fourth quarter of 1985;

Whereas the quantities for which licence applications have been lodged for the fourth quarter of 1985 are lower than those available; whereas these applications can, therefore, be met in full,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The applications for export licences lodged for the beef and veal referred to in Regulation (EEC) No 2973/79 for the fourth quarter of 1985 shall be met in full.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 21 October 1985.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 18 October 1985.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 334, 28. 12. 1979, p. 8.

⁽²⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 24.

⁽³⁾ OJ No L 241, 13. 9. 1980, p. 5.

⁽⁴⁾ OJ No L 63, 2. 3. 1985, p. 13.

⁽⁵⁾ OJ No L 336, 29. 12. 1979, p. 44.

⁽⁶⁾ OJ No L 242, 11. 9. 1985, p. 15.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2916/85

of 18 October 1985

repealing Regulation (EEC) No 2835/85 on the supply of maize flour to the United Nations High Commissioner for Refugees (UNHCR) as food aid

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3331/82 of 3 December 1982 on food-aid policy and food-aid management and amending Regulation (EEC) No 2750/75 ⁽¹⁾, and in particular the first subparagraph of Article 3 (1) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals ⁽²⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1018/84 ⁽³⁾, and in particular Article 28 thereof,

Whereas, by its decision of 12 March 1985 on the supply of food aid to the UNHCR, the Commission allocated to the latter organization 3 050 tonnes of cereals to be supplied free at destination in the form of two consignments of 900 tonnes of maize flour;

Whereas an invitation to tender for the supply of maize flour to the UNHCR was opened by Commission Regulation (EEC) No 2835/85 ⁽⁴⁾; whereas the beneficiary organization has requested that the invitation to tender for the supply of the product in question be deferred until 1986; whereas Regulation (EEC) No 2835/85 should therefore be repealed;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Regulation (EEC) No 2835/85 is hereby repealed.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 18 October 1985.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 352, 14. 12. 1982, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 107, 19. 4. 1984, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 269, 11. 10. 1985, p. 11.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2917/85

of 18 October 1985

concerning the stopping of fishing for mackerel by vessels flying the flag of France

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2057/82 of 29 June 1982 establishing certain control measures for fishing activities by vessels of the Member States⁽¹⁾, as amended by Regulation (EEC) No 1729/83⁽²⁾, and in particular Article 10 (3) thereof,

Whereas Council Regulation (EEC) No 1/85 of 19 December 1984 fixing, for certain fish stocks and groups of fish stocks, provisional total allowable catches for 1985 and certain conditions under which they may be fished⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2756/85⁽⁴⁾, provides for mackerel quotas for 1985;

Whereas, in order to ensure compliance with the provisions relating to the quantitative limitations on catches of stocks subject to quotas, it is necessary for the Commission to fix the date by which catches made by vessels flying the flag of a Member State are deemed to have exhausted the quota allocated;

Whereas, according to the information communicated to the Commission, catches of mackerel in the waters of ICES divisions II a (EC zone), III a; III b, c d (EC

zone) and IV by vessels flying the flag of France or registered in France, have reached the quota allocated for 1985,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Catches of mackerel in the waters of ICES divisions II a (EC zone), III a; III b, c, d (EC zone) and IV by vessels flying the flag of France or registered in France, are deemed to have exhausted the quota allocated to France for 1985.

Fishing for mackerel in the waters of ICES divisions II a (EC zone), III a; III b, c, d (EC zone) and IV by vessels flying the flag of France or registered in France, is prohibited, as well as the retention on board, the transhipment and the landing of such stock captured by the abovementioned vessels after the date of entry into force of this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 21 October 1985.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 18 October 1985.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 220, 29. 7. 1982, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 169, 28. 6. 1983, p. 14.

⁽³⁾ OJ No L 1, 1. 1. 1985, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 259, 1. 10. 1985, p. 68.

EUROPEAN PARLIAMENT

OFFICIAL HANDBOOK OF THE EUROPEAN PARLIAMENT

1984

- Biographies of Members
- Membership of parliamentary bodies
- Results of the 1984 elections
- Organization of the services of the general secretariat of the European Parliament and the political groups
- Useful addresses
- Changes made after 1 December 1984

333 pp.

AX-41-84-224-EN-C ISBN 92-823-0082-X

Published in: Danish, Dutch, English, French, German, Greek, Italian

Price (excluding VAT) in Luxembourg:

BFR 350 IRL 5.70 UKL 4.80 USD 6



OFFICE FOR OFFICIAL PUBLICATIONS OF THE EUROPEAN COMMUNITIES
L-2985 Luxembourg